НОВЫЕ СЛОВА КОМПЬЮТЕРНОГО СЛЕНГА

Шавкатов Ё.

Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники г. Минск, Республика Беларусь

Петрова Н.Е. – к. филол. н., доцент

Статья посвящена исследованию новых слов в компьютерном сленге. Основное внимание уделяется понятию компьютерного жаргона, или сленга. Рассматриваются такие процессы, как словообразование, заимствование, а также приводятся примеры новых слов компьютерного сленга.

Интернет, как особое коммуникативное пространство и как ранее не существовавшая сфера реализации языка, принёс с собой новые способы общения, стереотипы речевого поведения, новые формы существования языка. Интернет — это пространство (виртуальное), обладающее самобытностью и своеобразием, имеющее свои определённые и только ему присущие законы и традиции. Свой язык, или сленг у всемирной паутины (основной части Интернета), тоже имеется. Он довольно разнообразен, а количество слов (фраз, понятий, выражений), используемых в нём, постоянно увеличивается [1].

В последнее время функционирование русского языка в сети Интернет исследуется многими учёными. На современном этапе развития общества происходит изменение языковой личности в совокупности с формированием виртуальной картины мира, в том числе и языковой, отражающей жизнь в виртуальном пространстве с его специфическими особенностями. Очевидно, что в мире сейчас происходит изменение ценностей – компьютерное образование сегодня ценится больше языкового, поэтому считается многие люди используют в речи упрощённые слова и выражения, которые часто противоречат нормам литературного языка. Такие единицы языка принято называть жаргоном, или сленгом, который функционирует в первую очередь в устной речи. Особенностью компьютерного жаргона является то, что он используется повсюду: в письменной речи, устном общении обычных людей (непрофессионалов), которые сегодня используют компьютер практически во всех сферах своей жизни.

Рассмотрим, как появляются новые слова в компьютерном жаргоне. В первую очередь они образуются по словообразовательным моделям, принятым в современном русском языке, например, суффиксальным способом: *петалка, стрелялка, ходилка, бродилка, мочилово, стрелялово, ходилово*. Часто используются упрощённые транслитерации английских слов, например, *баг, фича, плагин*. Общеизвестно, что компьютерный сленг в большинстве случаев представляет собой английские заимствования, которые часто получают только графическую или фонетическую адаптацию в русском языке. Случаи перевода английских слов встречаются реже. Процесс заимствования в образовании новых интернет-терминов очень быстрый [2].

Существование компьютерного сленга позволяет носителям русского языка не только почувствовать себя членами определённой замкнутой общности, но и позволяет им упростить общение, быстро понимать друг друга, экономя языковые средства. Мы считаем, что использование жаргонизмов в речи оправдано, потому что они в первую очередь экономят время людей, являются более краткими, лаконичными наименованиями, также позволяют общаться с юмором, непринуждённо. Такие слова владеют эмоциональностью, что также облегчают коммуникацию.

Развитие компьютерного жаргона и его распространение носителей русского языка обуславливается внедрением компьютерной техники в жизнь современного общества. Компьютерный сленг начинают употреблять не только представители профессий, связанных с компьютерными технологиями, но и люди, совсем не имеющие никакого отношения к ним. Думается, что компьютерный сленг должен стать объектом

58-я Научная Конференция Аспирантов, Магистрантов и Студентов БГУИР, Минск, 2022 пристального внимания ученых-языковедов, ведь, как показывают примеры других жаргонных систем, специальная лексика иногда проникает в литературный язык и закрепляется там на долгие годы [3].

Приведём некоторые интересные примеры из компьютерного сленга:

- дрова (созвучно с английским <u>driver</u>) компьютерная программа (ы);
- *3Ы* то же, что <u>Post Scriptum</u> (лат.), или сокращённо *PS*, примечание к написанному. Появляется в тексте, когда забывают переключить клавиатуру с кириллицы на латиницу. Впоследствии это переключение не стали делать умышленно для экономии времени;
 - инфа, инфо (сокр.) информация, во втором случае информация о пользователе Интернета;
 - *комп* (ПК) персональный компьютер;
- lol (сокращение от английского Laughing Out Loud хохочу во всю глотку) пишется в ответ на очень остроумную шутку;
 - мыло электронная почта, e-mail, письмо по электронной почте. Созвучно с англ. mail;
 - плз (pls) сокращение от английского please, пожалуйста;
 - прога программа [4].

Таким образом, новые слова компьютерного сленга – активно развивающаяся динамическая система. Это в первую очередь обусловлено необычайно быстрым прогрессом компьютерных технологий. Самый продуктивный способ появления там новых слов – заимствования из английского языка. Считаем, что иногда проникновение в русский язык англицизмов неоправданно. Однако часто не нужно тратить время на придумывание новых слов в русском языке, а взять готовое слово из английского языка и немного его упростить. Особенностью компьютерного сленга является и то, что многие слова переходят в общеупотребительную лексику, так как используются активно и в повседневной речи обычных людей, а также в официальную компьютерную терминологию.

Список использованных источников:

- 1. Словарь и культура русской речи: к 100-летию со дня рождения С. И. Ожегова / РАН, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. М.: Индрик, 2001. С. 141–147.
- 2. Многозначные слова [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://russkiiyazyk.ru/leksika/mnogoznachnye-slova.html . Дата доступа: 21.11.2021.
- 3. Виноградова, Н.В. Компьютерный сленг и литературный язык: проблемы конкуренции / Н.В. Виноградова //Исследования по славянским языкам. № 6. 2001. С. 203 216.
- 4. Садошенко, Д. Словарь компьютерного сленга / Д. Садошенко [Электронный ресурс]. Режим доступа http://www.sleng_dict.txt. Дата доступа: 21.12.2021.